



Oslo kommune
Bydel Søndre Nordstrand
Bydelsadministrasjonen

SAKSFRAMLEGG

Sakstittel:
**Råd for integrering og mangfold i Søndre Nordstrand -
Endring av retningslinjer**

Saken behandles i:	Møtedato:	Utvalgssaksnr.:
Arbeidsutvalget	07.02.2013	
Bydelsutvalget	14.02.2013	

Saksbeh: Inger Aguilar
Arkivkode: 027.9
Saksmappe: 2012/353

1. Problemstilling

Etter vedtak i bydelsutvalget 21.06.2012, skal "Råd for integrering og mangfold i Søndre Nordstrand" opprettes. Retningslinjer for rådet ble vedtatt på samme møte. Administrasjonen har overfor målgruppen kunngjort muligheten for å foreslå medlemmer. Forslag til medlemmer i rådet ble sendt til bydelsutvalget 13.12.2012.

Punkt 6. i rådets retningslinjer lyder: "*Rådet skal bestå av 9 medlemmer med personlige vara*". Retningslinjene ble ikke oppfylt da administrasjonen kun kunne legge frem navn på fem medlemmer til rådet. På bakgrunn av dette etterfulgte bydelsutvalget innstillingen til kultur- og oppvekstkomiteens, og utsatte saken.

2. Bakgrunn

Etter vedtaket om opprettelse av "Råd for integrering og mangfold i Søndre Nordstrand" ba bydelsutvalget administrasjonen om å lage en oversikt over de største språkgruppene i bydelen.

Punkt 6, kulepunkt 1 i rådets retningslinjer lyder: "*Tre av medlemmene og varamedlemmene skal representere de politiske partiene i BU. Tre personer med varamedlemmer skal representere de største språklige minoritetene i bydelen. Tre personer med varamedlemmer skal etter loddtrekning representere øvrige minoritetsspråk*".

Utfordringen i dette arbeidet har bestått i at innbyggerne ikke er registrert på språkbakgrunn, men landbakgrunn. Ut fra de opplysninger som finnes, ble det antatt at de tre største språkgruppene i bydelen er urdu, somali og polsk.

Selv om rundt halvparten av bydelens innbyggere har en minoritetsbakgrunn, er det få organisasjoner hvor flertallet av medlemmene har minoritetsspråklig bakgrunn. For å nå frem til den aktuelle målgruppen har administrasjonen brukt flere kanaler. (se vedlegg 1).

3. Faktaopplysninger

Frist for å melde inn kandidater var satt til 5. oktober. Kun to forslag var mottatt innen fristen og i samråd med BU-leder ble fristen utsatt til 1. november. Ny melding gikk ut om dette.

Det kom inn forslag på fem kandidater til rådet innen fristen 1. november.

Tross en rekke forsøk for å nå målgruppen, har det vært vanskelig å få tilstrekkelig med kandidater slik at rådet kan konstitueres.

4. Vedlegg

1. Innkommende forslag til medlemmer av rådet
2. Eksisterende retningslinjer for Råd for mangfold og integrering i Søndre Nordstrand, vedtatt 21.06.2012.
3. Forslag til nye retningslinjer

5. Vurderinger

Bydelsutvalgets vedtak 13.12.2012 sier:

Komiteen utsetter saken til første møte i komiteen i 2013.

Komiteen ber administrasjonen om å gi en vurdering av retningslinjene for rådet.

Administrasjonen la frem sin vurdering for kultur- og oppvekstkomiteen 31.01.13. På bakgrunn av dette fremmet komiteen følgende felles forslag:

Punkt 6. kulepunkt 2: *Organisasjoner som kan melde sin interesse for å delta i rådet, er organisasjoner hvor flertallet av medlemmene har minoritetsspråklig bakgrunn.*

Endres til:

Organisasjoner som kan melde sin interesse for å delta i rådet, er organisasjoner som har en stor andel minoritetsspråklige medlemmer.

Begrunnelse: Det kan være vanskelig å vurdere om organisasjonen har et flertall som er minoritetsspråklige. Denne endringen gjør det tilstrekkelig med en sannsynliggjøring av at en stor andel er minoritetsspråklige, noe som også kan åpne for at flere organisasjoner kan melde sin interesse.

Punkt 7: Organisasjoner som ønsker å stille med medlemmer til rådet, melder skriftlig i fra om dette til bydelsadministrasjonen innen en gitt frist. *Vedlagt slik melding skal det vedlegges protokoll fra siste årsmøte, samt årsmelding og revisorbekreftet regnskap.*

Endres til: **Vedlagt slik melding skal vedlegges protokoll fra siste årsmøte, samt årsmelding og regnskap.**

Begrunnelse: Til sammen vil regnskap og protokoll fra årsmøte (som sier noe om behandlingen av regnskapet) være tilstrekkelig til akkurat dette formålet - nemlig å bekrefte at det er en reell organisasjon som foreslår kandidater.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsdirektøren foreslår at komiteens innstilling legges til grunn og at punkt 6 og 7 i retningslinjene til "Råd for integrering og mangfold i Søndre Nordstrand" endres til følgende:

Punkt 6. Rådet skal bestå av 9 medlemmer med personlige varamedlemmer.

- Tre av medlemmene og varamedlemmene skal representere de politiske partiene i BU. Tre personer med varamedlemmer skal representere de største språklige minoritetene i

bydelen. Tre personer med varamedlemmer skal etter loddtrekning representere øvrige minoritetsspråk.


- **Organisasjoner som kan melde sin interesse for å delta i rådet, er organisasjoner som har en stor andel minoritetsspråklige medlemmer.**

Punkt 7. Organisasjoner som ønsker å stille med medlemmer til rådet, melder skriftlig fra om dette til Bydelsadministrasjonen innen en gitt frist. **Vedlagt slik melding skal vedlegges protokoll fra siste årsmøte, samt årsmelding og regnskap.**

De resterende punkter i retningslinjene består slik som tidligere vedtatt.

Bydel Søndre Nordstrand, 05.02.2013


Jan Hagen
bydelsdirektør


Inger Aguilar
prosjektleder, Oslo Sør-satsingen

Vedlegg 1.

Administrasjonen utarbeidet en fremdriftsplan for å opprette rådet, denne ble lagt frem for kultur- og oppvekstkomiteen i august.

For å nå frem til organisasjoner som er aktuelle for å stille kandidater til "Råd for integrering og mangfold i Søndre Nordstrand (RIM)", er følgende gjort:

- I begynnelsen av september ble brev sendt til ca. 40 byomfattende organisasjoner som har et flertall av medlemmer med minoritetsspråklig bakgrunn. Dette gjennom nettet til EMI (Enhet for mangfold og integrering). Det ble sendt en påminnelse til organisasjonene 28/9. Lokale organisasjoner og eget nettverk ble kontaktet.
- Informasjon om rådet og muligheter for å melde inn kandidater ble lagt ut på bydelens hjemmeside og ved gjentatte ganger på Oslo Sør-satsingens facebookgruppe.
- Kunngjøring ble også gjort i annonse i Nordstrand Blad, notis i Nordstrand Blad og på bydelssiden i Nordstrand Blad.
- Lokalforum, besøk i organisasjoner, PAK radio og andre kanaler ble brukt.

Det kom inn forslag på fem kandidater til Råd for integrering og mangfold i Søndre Nordstrand innen fristen 1. november 2012:

Språkgruppe	Forslagsstiller	Kandidat	Kjønn	Kommentar
1. Urdu	PAK Norwegian Welfare Research centre	Masoud Riaz Ahmad	M	Regnskap og årsmelding er levert
2. Urdu	PAK Norwegian Welfare Research centre	Tariq Mohammad	M	Regnskap og årsmelding er levert
1. Somali	Somalisk nettverk på Holmlia	Ahmed Hassan	M	Regnskap og årsmelding er levert
1. Polsk	Den polske klubben i Norge	Magdalena Stachera	K	Organisasjonen har ikke levert inn årsmelding og revisorberettiget regnskap
1. Engelsk	Bjørndal Frivillighetssentral	Elaine Simpson Gundersen	K	Regnskap og årsmelding er levert

De tre største språkgruppene er representert i forslagene. I tillegg er en kandidat med engelsk språkbakgrunn foreslått. Det har ikke kommet inn nok forslag til at retningslinjene oppfylles.

For å oppfylle kravene mangler følgende kandidater:

- en vara for språkgruppen somali og en for språkgruppen polsk
- to representanter fra andre språkgrupper som skal velges ved loddtrekning
- tre personlige varamedlemmer til representanter fra andre språkgrupper som skal velges ved loddtrekning
- tre representanter og tre varamedlemmer som representerer de politiske partiene i BU

Vedlegg 2

Retningslinjer for

Råd for integrering og mangfold i

Søndre Nordstrand

(Vedtatt av bydelsutvalgt i Søndre Nordstrand, 21.06.2012)

1. Rådet skal arbeide for å styrke ulike minoritetsspråklige gruppers deltakelse i politikk og samfunnsliv i Bydel Søndre Nordstrand
2. Rådet skal bidra til dialog mellom ulike språklige befolkningsgrupper.
3. Rådet skal være et rådgivende organ for bydelsutvalget i Søndre Nordstrand.
4. Rådet skal behandle saker som angår befolkningen i Bydel Søndre Nordstrand.
 - Sakene kan legges frem for utvalget av politikere, administrasjonen eller andre aktører i bydelen.
 - Rådet kan ta opp saker på eget initiativ. Rådet kan drive informasjonsvirksomhet og utadrettet arbeid mot befolkningen i bydelen.
5. Leder utnevnes av BU. Leder og nestleder skal ha forskjellig kjønn. Rådet skal bestå av minst 40% fra hvert kjønn.
6. Rådet skal bestå av 9 medlemmer med personlige varamedlemmer.
 - Tre av medlemmene og varamedlemmene skal representere de politiske partiene i BU. Tre personer med varamedlemmer skal representere de største språklige minoritetene i bydelen. Tre personer med varamedlemmer skal etter loddtrekning representere øvrige minoritetsspråk.

- Organisasjoner som kan melde sin interesse for å delta i rådet, er organisasjoner hvor flertallet av medlemmene har minoritetsspråklig bakgrunn. Rådet skal være livssynsnøytralt.
7. Organisasjoner som ønsker å stille med medlemmer til rådet, melder skriftlig fra om dette til Bydelsadministrasjonen innen en gitt frist.
 - Vedlagt slik melding skal vedlegges protokoll fra siste årsmøte, samt årsmelding og revisjonsbekreftet regnskap.
 8. Medlemmene av rådet skal oppnevnes av BU for to år om gangen.
 9. Rådet skal avvikle minst fire møter årlig.
 10. Møtene i rådet er åpne for publikum og skal annonseres på linje med bydelens øvrige råd og utvalg.
 11. Møtene i bydelsutvalget og de andre folkevalgte organer i bydelen starter med "åpen halvtime", der publikum gis anledning til å stille spørsmål og fremme synspunkter til organet uten debatt. De som ønsker å holde innlegg i åpen halvtime melder dette til sekretær før møtet starter. Åpen halvtime er ikke et debattforum, og det er heller ikke slik at man kan forvente svar med en gang. Rådet tar kun stilling til saker som er forberedt av administrasjonen og de politiske komiteer og utvalg. Møtene kunngjøres. Saker til politisk behandling og protokoller fra møtene legges ut på nett.
 12. Bydelsadministrasjonen stiller med sekretær som skriver protokoll fra møtene.
 13. Rådet skal holde sitt aktivitetsnivå innenfor tildelte økonomiske rammer.
 14. Deltakelse i rådet honoreres på linje med bydelens øvrige ikke-pålagte råd.

Vedlegg 3

Forslag til

retningslinjer for

Råd for integrering og mangfold i

Søndre Nordstrand

1. Rådet skal arbeide for å styrke ulike minoritetsspråklige gruppers deltakelse i politikk og samfunnsliv i Bydel Søndre Nordstrand
2. Rådet skal bidra til dialog mellom ulike språklige befolkningsgrupper.
3. Rådet skal være et rådgivende organ for bydelsutvalget i Søndre Nordstrand.
4. Rådet skal behandle saker som angår befolkningen i Bydel Søndre Nordstrand.
 - Sakene kan legges frem for utvalget av politikere, administrasjonen eller andre aktører i bydelen.
 - Rådet kan ta opp saker på eget initiativ. Rådet kan drive informasjonsvirksomhet og utadrettet arbeid mot befolkningen i bydelen.
5. Leder utnevnes av BU. Leder og nestleder skal ha forskjellig kjønn. Rådet skal bestå av minst 40% fra hvert kjønn.
6. Rådet skal bestå av 9 medlemmer med personlige varamedlemmer.
 - Tre av medlemmene og varamedlemmene skal representere de politiske partiene i BU. Tre personer med varamedlemmer skal representere de største språklige minoritetene i bydelen. Tre personer med varamedlemmer skal etter loddtrekning representere øvrige minoritetsspråk.

- Organisasjoner som kan melde sin interesse for å delta i rådet, er organisasjoner som har en stor andel minoritetsspråklige medlemmer.
7. Organisasjoner som ønsker å stille med medlemmer til rådet, melder skriftlig fra om dette til Bydelsadministrasjonen innen en gitt frist. Vedlagt slik melding skal vedlegges protokoll fra siste årsmøte, samt årsmelding og regnskap.
 8. Medlemmene av rådet skal oppnevnes av BU for to år om gangen.
 9. Rådet skal avvikle minst fire møter årlig.
 10. Møtene i rådet er åpne for publikum og skal annonseres på linje med bydelens øvrige råd og utvalg.
 11. Møtene i bydelsutvalget og de andre folkevalgte organer i bydelen starter med "åpen halvtime", der publikum gis anledning til å stille spørsmål og fremme synspunkter til organet uten debatt. De som ønsker å holde innlegg i åpen halvtime melder dette til sekretær før møtet starter. Åpen halvtime er ikke et debattforum, og det er heller ikke slik at man kan forvente svar med en gang. Rådet tar kun stilling til saker som er forberedt av administrasjonen og de politiske komiteer og utvalg. Møtene kunngjøres. Saker til politisk behandling og protokoller fra møtene legges ut på nett.
 12. Bydelsadministrasjonen stiller med sekretær som skriver protokoll fra møtene.
 13. Rådet skal holde sitt aktivitetsnivå innenfor tildelte økonomiske rammer.
 14. Deltakelse i rådet honoreres på linje med bydelens øvrige ikke-pålagte råd.